1

76. KINH UÙÙC-GIAØ-CHI-LA1

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Ñöùc Phaät du hoùa taïi UÙÙc-giaø-chi-la2, ôû beân bôø hoà Haèng thuûy. Baáy giôø, moät Tyø-kheo vaøo luùc xeá, töø choã tónh toïa ñöùng daäy, ñi ñeán choã Phaät, cuùi ñaàu ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài ngoài qua moät beân, baïch raèng:

“Baïch Theá Toân, mong Theá Toân kheùo leùo thuyeát phaùp ngaén goïn cho con. Ñöôïc nghe phaùp Ñöùc Theá Toân daïy, con seõ soáng coâ ñoäc taïi nôi xa vaéng, taâm khoâng phoùng daät, tu haønh tinh caàn. Nhaân soáng coâ ñoäc taïi nôi xa vaéng, taâm khoâng phoùng daät, tu haønh tinh caàn ñeå ñaït ñeán cöùu caùnh maø moät thieän nam töû ñaõ caïo boû raâu toùc, maëc aùo ca-sa, chí tín, töø boû gia ñình, soáng khoâng gia ñình, xuaát gia hoïc ñaïo laø ñeå ñaït ñöôïc voâ thöôïng phaïm haïnh, ngay trong ñôøi naøy töï tri töï giaùc, töï thaân taùc chöùng, thaønh töïu an truù, bieát moät caùch nhö thaät raèng ‘Söï sanh ñaõ döùt, phaïm haïnh ñaõ vöõng, vieäc caàn laøm ñaõ laøm xong, khoâng coøn taùi sanh nöõa”.

Ñöùc Theá Toân baûo:

“Tyø-kheo haõy tu hoïc nhö vaäy, ñeå khieán ñöôïc an truù beân trong, baát ñoäng, voâ löôïng, kheùo tu taäp. Laïi quaùn noäi thaân nhö thaân, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo töï cheá ngöï taâm, khieán lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Laïi quaùn ngoaïi thaân nhö thaân, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo töï cheá ngöï taâm, khieán xa lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Laïi quaùn noäi ngoaïi thaân nhö thaân, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo töï cheá ngöï taâm, khieán cho xa lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Naøy Tyø-kheo, vôùi ñònh nhö vaäy, khi tôùi, khi lui, haõy kheùo tu taäp; luùc ñöùng, luùc ngoài, luùc naèm, luùc nguû, luùc thöùc, luùc tænh daäy, cuõng ñeàu tu taäp nhö vaäy.

“Laïi nöõa, cuõng neân tu taäp ñònh coù giaùc coù quaùn, ñònh khoâng giaùc ít quaùn, tu taäp ñònh khoâng giaùc khoâng quaùn; cuõng neân tu taäp veà ñònh caâu höõu vôùi hyû, ñònh caâu höõu vôùi laïc, ñònh caâu höõu vôùi ñònh, ñònh caâu höõu vôùi xaû.

“Naøy Tyø-kheo, neáu tu taäp caùc ñònh naøy, tu moät caùch kheùo leùo thì naøy Tyø-kheo, phaûi tu theâm quaùn noäi thoï nhö thoï, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, giöõ vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo töï cheá ngöï taâm, khieán xa lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Laïi quaùn ngoaïi thoï nhö thoï, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, giöõ vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo töï cheá ngöï taâm, khieán lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Laïi quaùn noäi ngoaïi thoï nhö thoï, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, giöõ vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo töï cheá ngöï taâm, khieán xa lìa boûn

1. Töông ñöông Paøli: S.47. 13 Bhikkhu-sutta.

2. UÙÙc-giaø-chi-la. Paøli: Ukkaøcelaø, moät ngoâi laøng trong xöù Vajji, treân bôø soâng Gaígaø, treân con ñöôøng töø Vöông xaù ñeán Xaù-veä. Sau khi Toân giaû Xaù-lôïi-phaát vaø Muïc-kieàn-lieân thò tòch, trong khoaûng 15 ngaøy, Ñöùc Phaät treân ñöôøng ñi veà Vesaøli, Ngaøi gheù laïi Ukkaøcelaø thuyeát kinh Ukkaøcelaø-sutta (S.47.14). Ngaøi noùi: “Naøy caùc Tyø-kheo, khi Xaù-lôïi-phaát vaø Muïc-kieàn-lieân Baùt-nieát-baøn, Ta thaáy chuùng hoäi naøy gioáng nhö troáng khoâng”. Baûn Haùn khoâng ñeà caäp ñeán söï kieän naøy.

2

seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Naøy Tyø-kheo, vôùi ñònh nhö theá, luùc ñi, luùc ñeán, haõy kheùo tu taäp. Luùc ñöùng, luùc ngoài, luùc naèm, luùc nguû, luùc thöùc, luùc tænh daäy, cuõng ñeàu tu taäp nhö theá.

“Laïi nöõa, cuõng neân tu taäp ñònh caâu höõu vôùi hyû, ñònh caâu höõu vôùi laïc, ñònh caâu höõu vôùi ñònh, ñònh caâu höõu vôùi xaû. Naøy Tyø-kheo, neáu tu taäp caùc ñònh naøy, tu taäp moät caùch kheùo leùo thì neân tu theâm quaùn noäi taâm nhö taâm, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, giöõ vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo cheá ngöï taâm, khieán xa lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Laïi neân quaùn ngoaïi taâm nhö taâm, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, giöõ vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo cheá ngöï taâm, khieán xa lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Laïi neân quaùn noäi ngoaïi taâm nhö taâm, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, giöõ vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo cheá ngöï taâm, khieán xa lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Naøy Tyø-kheo, vôùi ñònh nhö theá, luùc ñi, luùc ñeán haõy kheùo tu taäp. Luùc ñöùng, luùc ngoài, luùc naèm, luùc nguû, luùc thöùc, luùc tænh daäy, cuõng ñeàu tu taäp nhö vaäy.

“Laïi nöõa, cuõng neân tu taäp ñònh coù giaùc coù quaùn, ñònh khoâng giaùc ít quaùn, ñònh khoâng giaùc khoâng quaùn. Cuõng neân tu taäp ñònh caâu höõu vôùi hyû, ñònh caâu höõu vôùi laïc, ñònh caâu höõu vôùi xaû.

“Naøy Tyø-kheo, neáu tu taäp caùc ñònh naøy, tu moät caùch kheùo leùo thì neân tu theâm quaùn noäi phaùp nhö phaùp, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, giöõ vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo cheá ngöï taâm, khieán xa lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Laïi quaùn ngoaïi phaùp nhö phaùp, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, giöõ vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo cheá ngöï taâm, khieán xa lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Laïi quaùn noäi ngoaïi phaùp nhö phaùp, thöïc haønh heát söùc tinh caàn, giöõ vöõng chaùnh nieäm chaùnh trí, kheùo cheá ngöï taâm, khieán xa lìa boûn seûn tham lam, yù khoâng saàu naõo. Naøy Tyø-kheo, vôùi ñònh nhö theá, luùc ñi luùc ñeán, haõy kheùo tu taäp. Luùc ñöùng, luùc ngoài, luùc naèm, luùc nguû, luùc thöùc, luùc tænh daäy, cuõng ñeàu tu taäp nhö vaäy.

“Laïi nöõa, neân tu taäp ñònh coù giaùc coù quaùn, ñònh khoâng giaùc ít quaùn, ñònh khoâng giaùc khoâng quaùn, cuõng neân tu taäp ñònh caâu höõu vôùi hyû, ñònh caâu höõu vôùi laïc, ñònh caâu höõu vôùi ñònh, ñònh caâu höõu vôùi xaû. Naøy Tyø-kheo, neáu tu taäp caùc ñònh naøy, tu taäp moät caùch kheùo leùo thì naøy Tyø-kheo, taâm haõy cuøng vôùi töø töông öng, bieán maõn moät phöông, thaønh töïu vaø an truù. Cuõng nhö vaäy, hai, ba boán phöông, phöông treân, phöông döôùi, chaâu bieán cuøng khaép, taâm cuøng vôùi töø töông öng, khoâng keát, khoâng oaùn, khoâng nhueá, khoâng tranh, roäng raõi bao la, voâ löôïng, kheùo tu taäp, bieán maõn cuøng khaép theá gian, thaønh töïu vaø an truù. Naøy Tyø-kheo, neáu ngöôi tu taäp caùc ñònh naøy, tu moät caùch kheùo leùo thì neân an truï phöông Ñoâng, chaéc chaén ñöôïc an laïc, khoâng coù caùc tai hoaïn ñau khoå. Neáu an truï phöông Nam, phöông Taây vaø phöông Baéc, chaéc chaén an laïc, khoâng coù caùc tai hoaïn ñau khoå.

“Naøy Tyø-kheo, neáu ngöôi tu taäp caùc ñònh naøy moät caùch kheùo leùo, ñoái vôùi caùc thieän maø ngöôi ñaõ an truù, Ta khoâng coøn noùi ñeán, huoáng laø söï suy thoaùi. Caùc phaùp thieän cöù ngaøy ñeâm taêng tröôûng, chöù khoâng suy thoaùi.

“Naøy Tyø-kheo, neáu ngöôi tu taäp caùc ñònh naøy, tu moät caùch kheùo leùo thì trong hai quaû, chaéc chaén seõ ñaéc moät, hoaëc ngay trong ñôøi naøy ñaéc cöùu caùnh trí. Hoaëc neáu coøn höõu dö thì chöùng ñaéc A-na-haøm”.

Baáy giôø vò Tyø-kheo aáy nghe nhöõng lôøi Ñöùc Phaät daïy, kheùo leùo thoï trì, lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy cuùi ñaàu ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät, ñi quanh ba voøng roài lui ra. Vò aáy thoï trì phaùp cuûa Phaät, soáng coâ ñoäc taïi nôi xa vaéng, taâm khoâng phoùng daät, tu haønh tinh caàn. Nhaân soáng taïi nôi xa vaéng, taâm khoâng phoùng daät, tu haønh tinh caàn, ñaït ñeán cöùu caùnh maø moät thieän nam töû ñaõ caïo boû raâu toùc, maëc aùo ca-sa, chí tín, töø boû gia ñình, soáng khoâng gia

3

ñình, xuaát gia hoïc ñaïo laø duy chæ caàu ñaéc voâ thöôïng phaïm haïnh, ngay trong ñôøi hieän taïi töï tri, töï giaùc, töï thaân chöùng ñaéc, thaønh töïu an truù, bieát moät caùch nhö thaät raèng ‘Söï sanh ñaõ döùt, phaïm haïnh ñaõ laäp, vieäc caàn laøm ñaõ laøm xong, khoâng coøn taùi sanh nöõa’. Toân giaû ñaõ bieát phaùp, ñaéc A-la-haùn.

Phaät thuyeát nhö vaäy. Caùc Tyø-kheo sau khi nghe Phaät thuyeát, hoan hyû phuïng haønh.

